

Norberto Gramaccini | Hans Jakob Meier

DIE KUNST DER INTERPRETATION

Italienische Reproduktionsgrafik 1485–1600



Deutscher Kunstverlag Berlin München

INHALT

VORWORT	7
BUCH UND BILD IM ZEITALTER IHRER VERVIELFÄLTIGUNG DURCH DEN DRUCK	9
I. Der monologische Kupferstich	11
II. Buchdruck und Bilddruck in Italien	13
III. Der monologische Kupferstich in Italien	17
1. Niellodrucke	17
2. Die Anfänge in Padua	18
3. Mantegna und das <i>disegno stampato</i>	19
IV. Der dialogische Kupferstich	22
1. Giulio Campagnola	22
2. Das aristotelische Nachahmungsmodell	23
3. Campagnola und Bembo	26
V. Die Interpretationsgrafik	27
1. Marcantonio Raimondi	27
2. Raimondi und Dürer	28
3. Raimondi und Michelangelo	30
4. Raimondi in Rom	31
5. Raimondis <i>Lukrezia</i>	32
6. Pietro Bembos Ideal der Nachahmung	33
7. <i>Il Baviera</i>	35
8. Raffaels Bildverlag	35
VI. Der Kupferstich als Übersetzung	37
1. Raimondi und Bandinelli	37
2. Der Kunstmarkt	37
3. Die Kunst der Übersetzung	39
ITALIENISCHE REPRODUKTIONSGRAFIK 1485–1600. LINIENSYSTEME, FUNKTIONEN UND ARBEITSSTRUKTUREN	
I. Grundlagen grafischer Interpretation	53
1. Entwicklung von Liniensystemen im italienischen Kupferstich 1485–1510	53
2. Methoden der Übertragung einer Zeichnung auf die Kupferplatte	56
3. Bildsinn und Gegensinn einer Komposition im Kupferstich	57
4. Das Arbeiten nach einem <i>modello</i>	58
5. Wege des Bildtransfers zwischen Künstler und Stecher	59
II. Varianten des Reproduktionsstichs	60
1. Kopien, Repliken	60
2. Nielli nach Kupferstichen	61
3. Capricci	61
4. Pasticci (»Fälschungen«)	61
III. Funktionen des Reproduktionsstichs	62
1. Interpretation und Devotionsbild	62
2. Die mediale Entdeckung und Interpretation der Antike	64

IV. Arbeitsstrukturen zwischen 1485 und 1535: Künstler und Stecher	65
1. Andrea Mantegna	66
2. Giulio Campagnola	68
3. Leonardo da Vinci	69
4. Raffael	69
5. Michelangelo	71
V. Arbeitsstrukturen zwischen 1545 und 1600: Verleger und Stecher	72
VI. Inschriften und Texte auf Reproduktionsstichen	73
VII. Widmungen und Beischriften von Stechern: Die Dialektik von Original und Interpretation	75
in der Rhetorik von Inschriften	
VIII. Widmungen und Beischriften von Künstlern	76
IX. Der Reproduktionsstich als Schulung und Bildquelle	76
X. Stecher und Holzschneider im Fokus	79
1. Marcantonio Raimondi	79
2. Raimondi und Dürer	80
3. Unterschiede zwischen Dürers Originalen und Raimondis Kupferstichkopien	81
4. Raimondis Liniensysteme	81
5. Raimondis Signaturen	82
6. Raimondi und Baccio Bandinelli	82
7. Gian Jacopo Caraglio	83
8. Ugo da Carpi	83
9. Die Schule von Fontainebleau	84
10. Giovanni Battista Franco	85
11. Cornelisz Cort	86
12. Agostino Carracci	87
Original und Interpretation im Bildvergleich	92
 KATALOG	
Zum Aufbau des Katalogs	126
Italienische Reproduktionsgrafik 1485 – 1600	127
Bildteil	233
 ANHANG	
Quellen	442
Verzeichnis der Stecher und der von ihnen wiedergegebenen Werke	478
Verzeichnis der Künstler und ihrer wiedergegebenen Werke	483
Bibliografie	488
Namensregister	513
Abbildungsnachweis	519